AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 203/2014 HATÁROZATA

(2014. szeptember 30.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2015/1271]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

(1) A növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet ([1]) bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

(2) A HL L 26., 2012.1.28., 38. o. által helyesbített, az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jóváhagyott hatóanyagok jegyzéke tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2011. május 25-i 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletet ([2]) bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

(3) Az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jóváhagyott hatóanyagok jegyzéke tekintetében történő végrehajtásáról szóló 540/2011/EU végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2011. június 1-jei 541/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletet ([3]) bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

(4) Az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a hatóanyagokra vonatkozó adatszolgáltatási követelmények tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2011. június 10-i 544/2011/EU bizottsági rendeletet ([4]) bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

(5) Az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a növényvédő szerekre vonatkozó adatszolgáltatási követelmények tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2011. június 10-i 545/2011/EU bizottsági rendeletet ([5]) bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

(6) Az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a növényvédő szerek értékeléséhez és engedélyezéséhez használt egységes alapelvek tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2011. június 10-i 546/2011/EU bizottsági rendeletet ([6]) bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

(7) Az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a növényvédő szerek címkézésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2011. június 8-i 547/2011/EU bizottsági rendeletet ([7]) bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

(8) A hatóanyagok jóváhagyásának meghosszabbítására vonatkozó eljárás végrehajtásához szükséges rendelkezéseknek a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti megállapításáról szóló, 2012. szeptember 18-i 844/2012/EU bizottsági végrehajtási rendeletet ([8]) bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

(9) A növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében a hatóanyagokra vonatkozó adatszolgáltatási követelmények meghatározásáról szóló, 2013. március 1-jei 283/2013/EU bizottsági rendeletet ([9]) bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

([1]) HL L 309., 2009.11.24., 1. o.
([2]) HL L 153., 2011.6.11., 1. o.
([3]) HL L 153., 2011.6.11., 187. o.
([4]) HL L 155., 2011.6.11., 1. o.
([5]) HL L 155., 2011.6.11., 67. o.
([6]) HL L 155., 2011.6.11., 127. o.
([7]) HL L 155., 2011.6.11., 176. o.
([8]) HL L 252., 2012.9.19., 26. o.
([9]) HL L 93., 2013.4.3., 1. o.

(10) A növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében a növényvédő szerekre vonatkozó adatszolgáltatási követelmények meghatározásáról szóló, 2013. március 1-jei 284/2013/EU bizottsági rendeletet ([1]) bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

(11) Az 1107/2009/EK rendelet hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 79/117/EGK ([2]) és 91/414/EGK ([3]) tanácsi irányelveket, amelyeket ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.

(12) A 283/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 544/2011/EU rendeletet, amelyet ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.

(13) A 284/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 545/2011/EU rendeletet, amelyet ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.

(14) Következésképpen az EGT-megállapodás II. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XV. fejezete a következőképpen módosul:

1. A szöveg a 12zzp. pont (414/2013/EU bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

„13. **32009 R 1107**: az Európai Parlament és a Tanács 2009. október 21-i 1107/2009/EK rendelete a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről (HL L 309., 2009.11.24., 1. o.).

A rendelet rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal értendők:

a) Az EFTA-államok szabadon korlátozhatják a 91/414/EGK tanácsi irányelvvel vagy az 1107/2009/EK rendelet 80. cikkében foglalt átmeneti intézkedésekkel összhangban jóváhagyott hatóanyagokat tartalmazó növényvédő szerek piacaikon történő forgalomba hozatalát.

b) Az EFTA-államokat Liechtenstein kivételével »referens tagállamnak« vagy »társelőadónak« jelölhetik ki.

c) A 18. cikk a következő szöveggel egészül ki:

»A hatóanyagok értékelésének a 18f. cikkel összhangban valamely EFTA-államra történő kiosztásához az érintett állam beleegyezése szükséges.«

d) A 37. cikk (4) bekezdése és a 42. cikk (2) bekezdése a következő szöveggel egészül ki:

»Az EFTA-államok esetében a 120 napos időkeret legkorábban attól az időponttól kezdődik, amikor a növényvédő szerben lévő hatóanyag jóváhagyó okmányát belefoglalják a jelen megállapodásba.«

e) A 47. cikk (3) bekezdése a következő szöveggel egészül ki:

»Az EFTA-államok esetében a 120 napos időkeret legkorábban attól az időponttól kezdődik, amikor a kis kockázatú növényvédő szerben lévő hatóanyag jóváhagyó okmányát belefoglalják a jelen megállapodásba.«

([1]) HL L 93., 2013.4.3., 85. o.
([2]) HL L 33., 1979.2.8., 36. o.
([3]) HL L 230., 1991.8.19., 1. o.

f) A 48. cikk a következő szöveggel egészül ki:

»Az EFTA-államok korlátozhatják a géntechnológiával módosított szervezeteket tartalmazó növényvédő szerek piacaikon történő forgalomba hozatalát, amennyiben az e megállapodás által módosított 2001/18/EK irányelv 23. cikkének megfelelően intézkedéseket hajtottak végre az ilyen szervezetek korlátozására vagy tilalmára.«

g) A 49. cikk Liechtenstein tekintetében nem alkalmazandó.

h) A 80. cikk (6) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

»Az engedélyezés időpontjában alkalmazandó nemzeti rendelkezésekkel összhangban engedélyezett növényvédő szerek továbbra is forgalomba hozhatók a piacon mindaddig, amíg a növényvédő szer 1107/2009/EK rendelet szerinti kockázatértékelését elvégzik.«

i) Az I. melléklet »A zóna – észak« szakasza a következő szöveggel egészül ki:

»Izland, Norvégia«

j) Az I. melléklet »B zóna – közép« szakasza a következő szöveggel egészül ki:

»Liechtenstein«

13a. **32011 R 0540**: a Bizottság HL L 26., 2012.1.28., 38. o. által helyesbített 2011. május 25-i 540/2011/EU végrehajtási rendelete az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jóváhagyott hatóanyagok jegyzéke tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 153., 2011.6.11., 1. o.), melyet a következő jogszabály módosított:

— **32011 R 0541**: a Bizottság 2011. június 1-jei 541/2011/EU végrehajtási rendelete (HL L 153., 2011.6.11., 187. o.).

E megállapodás alkalmazásában a rendelet rendelkezései a következő kiigazítással értendők:

Az EFTA-államok szabadon korlátozhatják a 91/414/EGK tanácsi irányelvvel vagy az 1107/2009/EK rendelet 80. cikkében foglalt átmeneti intézkedésekkel összhangban jóváhagyott hatóanyagokat tartalmazó növényvédő szerek piacaikon történő forgalomba hozatalát.

13b. **32011 R 0544**: a Bizottság 2011. június 10-i 544/2011/EU végrehajtási rendelete az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a hatóanyagokra vonatkozó adatszolgáltatási követelmények tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 155., 2011.6.11., 1. o.).

13c. **32011 R 0545**: a Bizottság 2011. június 10-i 545/2011/EU végrehajtási rendelete az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a növényvédő szerekre vonatkozó adatszolgáltatási követelmények tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 155., 2011.6.11., 67. o.).

13d. **32011 R 0546**: a Bizottság 2011. június 10-i 546/2011/EU végrehajtási rendelete az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a növényvédő szerek értékeléséhez és engedélyezéséhez használt egységes alapelvek tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 155., 2011.6.11., 127. o.).

13e. **32011 R 0547**: a Bizottság 2011. június 8-i 547/2011/EU végrehajtási rendelete az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a növényvédő szerek címkézésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 155., 2011.6.11., 176. o.).

A rendelet rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal értendők:

a) A II. melléklet 1.1. pontjában az »RSh 1« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Eitrað í snertingu við augu.

NO: Giftig ved øyekontakt.«

b) A II. melléklet 1.1. pontjában az »RSh 2« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Getur valdið ljósnæmingu.

NO: Kan gi overfølsomhet for sollys/UV-stråling.«

c) A II. melléklet 1.1. pontjában az »RSh 3« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Efnið brennir húð og augu í snertingu við gufu og veldur kali í snertingu við vökva.

NO: Kontakt med damp virker etsende på hud og øyne, og kontakt med væske gir frostskade.«

d) A III. melléklet 1. pontjában szereplő lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Mengið ekki vatn með efninu eða íláti þess. (Hreinsið ekki búnað nálægt yfirborðsvatni/Koma skal í veg fyrir að mengun verði með afrennsli frá bæjarhlöðum og vegum.)

NO: Unngå forurensning av vannmiljøet med produktet eller emballasjen. (Ikke rengjør spredeutstyr nær overflatevann/unngå forurensning via avrenning fra gårdsplasser og veier).«

e) A III. melléklet 2.1. pontjának »Egyedi rendelkezések« szakaszában az »SPo 1« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Ef efnið kemst í snertingu við húð skal fyrst hreinsa það af með þurrum klút og skola síðan húðina með miklu vatni.

NO: Etter kontakt med huden, fjern først produktet med en tørr klut, og vask deretter med mye vann.«

f) A III. melléklet 2.1. pontjának »Egyedi rendelkezések« szakaszában az »SPo 2« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Þvoið allan hlífðarfatnað að lokinni notkun.

NO: Vask alt personlig verneutstyr etter bruk.«

g) A III. melléklet 2.1. pontjának »Egyedi rendelkezések« szakaszában az »SPo 3« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Forðist innöndun reyks eftir að kveikt hefur verið í efninu og yfirgefið þegar í stað svæðið sem er til meðhöndlunar.

NO: Pust ikke inn røyken etter at produktet har antent, og forlat det behandlede området øyeblikkelig.«

h) A III. melléklet 2.1. pontjának »Egyedi rendelkezések« szakaszában az »SPo 4« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Opna skal ílátið utanhús og við þurr skilyrði.

NO: Beholderen skal åpnes utendørs og under tørre forhold.«

i) A III. melléklet 2.1. pontjának »Egyedi rendelkezések« szakaszában az »SPo 5« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Loftræsta skal úðuð svæði/gróðurhús (vandlega/eða í tilgreindan tíma/þar til úðinn hefur þornað) áður en farið er þangað inn aftur.

NO: De behandlede områder/veksthus ventileres (grundig/eller angivelse av tid/inntil produktet har tørket) før man oppholder seg der igjen.«

j) A III. melléklet 2.2. pontjában az »SPe 1« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Til að vernda grunnvatn/jarðvegslífverur skal ekki nota þetta eða annað efni sem inniheldur (tilgreinið virkt efni eða flokk virkra efna eftir því sem við á) lengur eða oftar en (tilgreinið hversu lengi eða oft má nota efnið).

NO: For å beskytte (grunnvannet/jordlevende organismer) må dette produktet eller andre produkter som inneholder (angi navnet på virksomt stoff eller gruppe av virksomme stoffer) kun brukes/ikke brukes mer enn (angi tidsperiode eller antall behandlinger).«

k) A III. melléklet 2.2. pontjában az »SPe 2« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Til að vernda grunnvatn/vatnalífverur skal ekki nota þetta efni (á tilgreinda jarðvegsgerð eða við tilgreindar aðstæður).

NO: For å beskytte (grunnvannet/vannlevende organismer) må dette produktet ikke brukes (på beskrevet jordtype eller under beskrevne forhold).«

l) A III. melléklet 2.2. pontjában az »SPe 3« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Til að vernda vatnalífverur/plöntur utan markhóps/liðdýr utan markhóps/skordýr má ekki nota efnið nær óræktuðu landi/yfirborðsvatni en (tilgreind breidd svæðis sem er óheimilt að úða).

NO: For å beskytte (vannlevende organismer/viltlevende planter/insekter/leddyr) må dette produktet ikke brukes nærmere enn (angi avstand) fra (overflatevann/kantvegetasjon).«

m) A III. melléklet 2.2. pontjában az »SPe 4« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Til að vernda vatnalífverur/plöntur utan markhóps má ekki nota efnið á malbikað, steinsteypt, hellulagðt eða malarborið yfirborð eða vegi (járnbrautarspor) eða önnur svæði þar sem hætt er við afrennsli út í umhverfið.

NO: For å beskytte (vannlevende organismer/viltlevende planter) må dette produktet ikke brukes på harde overflater som asfalterte, betong- brostein- eller gruslagte områder og veier/jernbane, eller på andre områder med stor risiko for avrenning.«

n) A III. melléklet 2.2. pontjában az »SPe 5« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Til að vernda fugla/villt spendýr verður að gæta þess vandlega að efnið sé algerlega hulið jarðvegi; gætið þess sérstaklega að efnið sé hulið í endum raða.

NO: For å beskytte (fugler/ville pattedyr) skal produktet innblandes i jorden. Sørg også for at produktet er helt innblandet i enden av radene.«

o) A III. melléklet 2.2. pontjában az »SPe 6« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Hreinsið upp allt efni, sem hefur farið til spillis, til að vernda fugla/villt spendýr.

NO: For å beskytte (fugler/ville pattedyr) skal alt søl fjernes.«

p) A III. melléklet 2.2. pontjában az »SPe 7« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Óheimilt er að nota efnið á varptíma fugla.

NO: Må ikke brukes i fuglenes hekketid.«

q) A III. melléklet 2.2. pontjában az »SPe 8« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Hættulegt frævandi skordýrum/Til að vernda býflugur og önnur frævandi skordýr er óheimilt að nota efnið á blómstrandi nytjaplöntur/Óheimilt er að nota efnið þar sem býflugur eru í fæðuleit/Fjarlægið býkúpur meðan meðhöndlun með efninu fer fram eða hyljið þær á meðan og í (tilgreinið tíma) að lokinni meðhöndlun/Óheimilt er að nota efnið ef blómstrandi illgresi er til staðar/Eyða skal illgresi áður en það blómgast/Óheimilt er að nota efnið fyrir (tilgreinið tíma).

NO: Farlig for bier./For å beskytte bier og andre pollinerende insekter må dette produkt ikke brukes mens kulturen blomstrer./Må ikke brukes der biene søker næring./Dekk til eller flytt bikuber i behandlingsperioden og i (nevn antall timer/dager) etter behandlingen./Må ikke brukes i nærheten av blomstrende ugress./Fjern ugresset før det blomstrer./Må ikke brukes før (tidspunkt).«

r) A III. melléklet 2.3. pontjában szereplő lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Til að koma í veg fyrir þolmyndun skal ekki nota þetta eða annað varnarefni sem inniheldur (tilgreinið virkt efni eða flokk virkra efna eftir því sem við á) oftar eða lengur en (tilgreinið hversu oft eða lengi má nota efnið).

NO: For å unngå utvikling av resistens må dette produkt eller andre produkter som inneholder (angi virksomt stoff eller gruppe av virksomme stoffer) kun brukes/ikke brukes mer enn (i tidsperioden eller antall ganger).«

s) A III. melléklet 2.4. pontjában az »SPr 1« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Beitu skal komið fyrir þannig að ekki sé hætta á að önnur dýr komist í hana. Festa skal beituna tryggilega þannig að nagdýr geti ekki dregið hana í burtu.

NO: Produktet skal plasseres på en slik måte at risikoen for at andre dyr kan innta produktet minimeres. Pass på at produkt i blokkform ikke kan flyttes vekk av de gnagere som skal bekjempes.«

t) A III. melléklet 2.4. pontjában az »SPr 2« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Auðkennið svæðið, sem meðhöndla á, meðan á meðhöndlun stendur. Varað skal við hættunni á að verða fyrir eitrun (beinni eða óbeinni) af völdum storkuvarans og tilgreina skal móteitrið við honum.

NO: Det behandlede området skal merkes i behandlingsperioden. Faren for forgiftning (primær eller sekundær) ved inntak av antikoaguleringsmidler, samt motgift, skal angis på oppslag.«

u) A III. melléklet 2.4. pontjában az »SPr 3« lista a következő szöveggel egészül ki:

»IS: Hræ nagdýra skulu fjarlægð daglega af meðhöndlaða svæðinu meðan meðhöndlun stendur yfir. Ekki má setja hræin í opin sorpílát.

NO: Døde gnagere skal fjernes fra behandlingsområdet hver dag. Døde gnagere må ikke plasseres i åpne avfallsbeholdere.«

13f. **32012 R 0844**: a Bizottság 2012. szeptember 18-i 844/2012/EU végrehajtási rendelete a hatóanyagok jóváhagyásának meghosszabbítására vonatkozó eljárás végrehajtásához szükséges rendelkezéseknek a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti megállapításáról (HL L 252., 2012.9.19., 26. o.).”

2. A 13b. pont (544/2011/EU bizottsági rendelet) helyébe a következő szöveg lép:

„**32013 R 0283**: a Bizottság 2013. március 1-jei 283/2013/EU rendelete a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében a hatóanyagokra vonatkozó adatszolgáltatási követelmények meghatározásáról (HL L 93., 2013.4.3., 1. o.).”

3. A 13c. pont (545/2011/EU bizottsági rendelet) helyébe a következő szöveg lép:

„**32013 R 0284**: a Bizottság 2013. március 1-jei 284/2013/EU rendelete a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében a növényvédő szerekre vonatkozó adatszolgáltatási követelmények meghatározásáról (HL L 93., 2013.4.3., 85. o.).”

2. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XV. fejezete 6. pontjának (79/117/EGK tanácsi irányelv) és 12a. pontjának (91/414/EGK tanácsi irányelv) szövegét el kell hagyni.

3. cikk

Az 1107/2009/EK által helyesbített 540/2011/EU végrehajtási rendelet, az 541/2011/EU, az 544/2011/EU, az 545/2011/EU, az 546/2011/EU, az 547/2011/EU, a 844/2012/EU végrehajtási rendeletnek, a 283/2013/EU és a 284/2013/EU rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2014. október 1-jén lép hatályba, feltéve, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették (*).

Liechtenstein vonatkozásában e vegyes bizottsági határozat ugyanezen a napon lép hatályba, vagy azon a napon, amikor a Liechtenstein és Ausztria közötti, az 1107/2009/EK rendelet értelmében a növényvédő szerekre és hatásjavítókra vonatkozó engedélyezési eljárások területén folytatott együttműködésről szóló megállapodás hatályba lép, attól függően, melyik a későbbi időpont.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2014. szeptember 30-án.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Kurt JÄGER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.